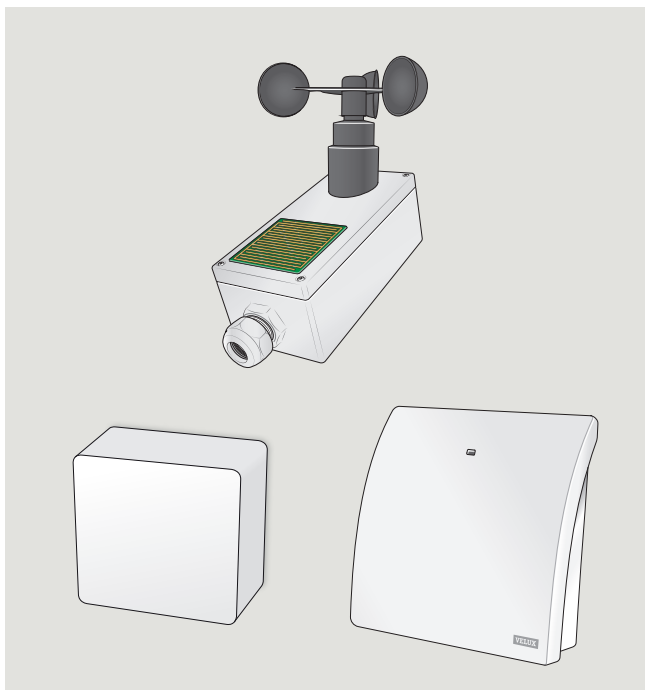


KLA S105



ENGLISH: Instructions for rain and wind sensor with power supply unit and interface

DEUTSCH: Anleitung für Regen- und Windsensor mit Stromversorgungseinheit und Interface

FRANÇAIS : Notice de capteur de pluie et anémomètre avec unité d'alimentation électrique et interface

DANSK: Vejledning til regn- og vindsensor med strømforsyningsenhed og interface

NEDERLANDS: Instructies voor regen- en windsensor met stroomvoorzieningseenheid en interface

SVENSKA: Anvisning för regn- och vindsensor med strömförsörjningsenhet och interface

ITALIANO: Istruzioni per sensore pioggia e vento con unità di alimentazione e interfaccia

ENGLISH	4-10
DEUTSCH	12-18
FRANÇAIS	20-26
DANSK	28-34
NEDERLANDS	36-42
SVENSKA	44-50
ITALIANO	52-58



Important information

Read instructions carefully before installation. Please keep instructions for future reference and hand them over to any new user.

Safety

- Disconnect mains supply before installation or removal of the sensor and before carrying out any maintenance or service work and ensure that it cannot be reconnected unintentionally.
- If the sensor is activated, the chain actuator automatically closes the modular skylight. For personal safety, never have your hand or body out of the modular skylight without disconnecting from mains supply.

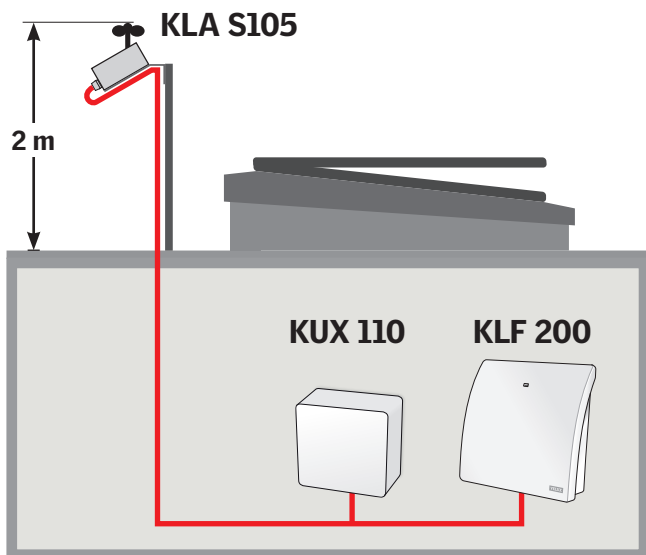
Installation

- The sensor must be installed in accordance with current national legislation.
- The sensor must be positioned approx 2 m above the roof surface, be exposed to the elements and if possible close to the modular skylight.
- The sensor must be connected to power supply unit KUX 110 and interface KLF 200, please refer to the instructions for these products.

NB: These products are for indoor installation only.

Product

- The sensor has been designed for use with genuine VELUX products. Connection to other products may cause damage or malfunction.
- The sensor is compatible with products with the io-homecontrol® logo.
- The sensor is a low voltage product.
- Do not paint or lacquer the sensor.
- Dirt on the sensor may cause operating problems. Therefore, it is recommended to clean the sensor with a soft wet cloth once or twice a year or when required.
- Products marked with the crossed out wheeled bin are regarded as electrical and electronic equipment and contain hazardous materials, components and substances. The crossed out wheeled bin symbolises that electrical and electronic equipment waste must not be disposed of together with household waste. It must be collected separately at recycling stations or other collection sites or retrieved directly from households to increase the possibilities of recycling, reuse and utilisation of electrical and electronic equipment waste. By sorting electrical and electronic equipment products with this symbol, you contribute to reducing the volume of incinerated or buried waste and to reducing any negative impact on human health and the environment. Further information can be obtained from the local municipality's technical administration or from your VELUX sales company.
- The packaging can be disposed of with usual household waste.
- If you have any technical questions, please contact your VELUX sales company, see telephone list or www.velux.com.

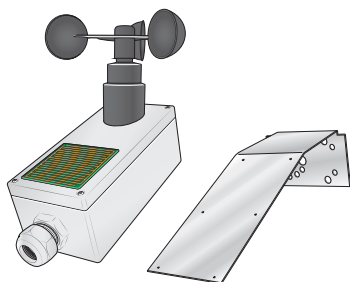


io-homecontrol® provides advanced and secure radio technology that is easy to install. io-homecontrol® labelled products communicate with each other, improving comfort, security and energy savings.

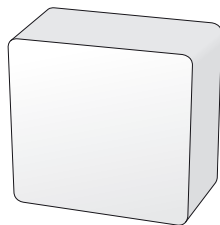
www.io-homecontrol.com

Contents of rain and wind sensor set KLA S105

Rain and wind sensor KLA 105



Power supply unit KUX 110



Interface KLF 200



The rain and wind sensor consists of a rain sensor surface and a wind wheel. It is used for automatic control of comfort ventilation. The sensor is equipped with a potential-free change-over contact with a contact rating of 20 V / 1.8 A. In the event of rain and/or wind, the change-over contact switches (from N/O contact to N/C contact) and the modular skylight closes.

Wind trigger threshold, actuation delay, drop out delay and actuation in the event of power failure are set on a 6 pole DIP switch in the sensor.

Function

Wind triggered actuation

The potential-free contact switches when the wind sensor is actuated. The red light-emitting diode in the sensor is lit. The wind speed at which the wind sensor is actuated is settable.

Note: Depending on your settings, the wind sensor will be reset 10 or 20 minutes after the last sensor actuation.

Rain triggered actuation

The potential-free contact switches when the rain sensor is actuated. The red light-emitting diode in the sensor is lit.

Note: Depending on your settings, the rain sensor will be reset 10 or 20 minutes after the last sensor actuation.

Technical data

Voltage from power supply unit KUX 110:	20 V d.c.
Circuit output:	1 potential-free change-over contact
Contact rating:	20 V / 1.8 A
Dimensions:	80 x 160 x 55 mm (WxHxD, without wind wheel)
Weight:	Approx 0.7 kg
Protection degree:	IP65
Setting of wind trigger threshold:	Approx 3 to 14 m/s ($\pm 20\%$)
Setting of wind or rain drop out delay:	10 min/20 min
Setting of wind actuation delay:	2 sec/5 sec
Setting of monitoring:	OFF/ON

6 pole DIP switch

Various wind and rain parameters and operating modes can be set by means of the integrated 6 pole DIP switch.

Once the sensor is installed and operational, the DIP switches should be set to the settings as shown below:

Switch 1	OFF
Switch 2	OFF
Switch 3	ON
Switch 4	ON
Switch 5	OFF
Switch 6	OFF

IMPORTANT: Factory setting = Test setting.

Note: In the test setting, activation and drop out delay is deactivated!

If the red light-emitting diode in the sensor is lit, the sensor has been activated by wind and/or rain and the modular skylight closes.

Other settings are possible. It is, however, not advisable to use the 10 m/s, 12 m/s or 14 m/s wind speed settings as there is the risk of damage to fittings before the modular skylight can close fully. These settings are used at your own discretion.

DIP switch settings for wind speed

	Test	Approx 3 m/s	Approx 4 m/s	Approx 6 m/s	Approx 8 m/s	Approx 10 m/s	Approx 12 m/s	Approx 14 m/s
Switch 1	OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON
Switch 2	OFF	OFF	ON	ON	OFF	OFF	ON	ON
Switch 3	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	ON	ON	ON

DIP switch setting for wind activation delay

	2 seconds	5 seconds
Switch 4	OFF	ON

DIP switch setting for wind/rain drop out delay

	10 minutes	20 minutes
Switch 5	OFF	ON

DIP switch setting for monitoring (not supported by the system)

Switch 6	OFF	ON
----------	-----	----

Connection to power supply unit KUX 110 and interface KLF 200

Terminal 1: Supply voltage AC/DC

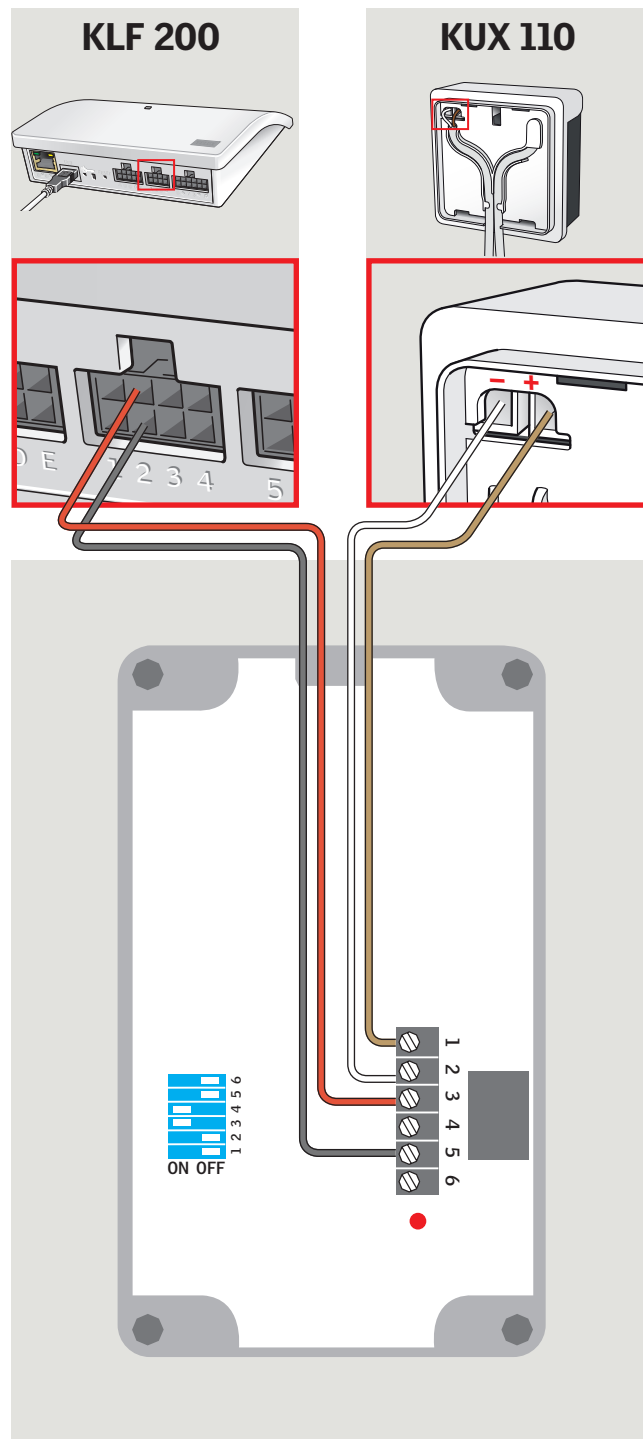
Terminal 2: Supply voltage AC/DC

Terminal 3: Relay (C)

Terminal 4: Relay (N/C contact)

Terminal 5: Relay (N/O contact)

Note: Please refer to the instructions for these products that are for indoor installation only.



For set-up and registration of products in interface KLF 200, please refer to directions for use and instruction leaflet for interface KLF 200.





Wichtige Informationen

Vor Montagebeginn bitte sorgfältig die gesamte Anleitung lesen. Bitte bewahren Sie die Anleitung für den späteren Gebrauch auf und geben Sie diese an den jeweiligen neuen Benutzer weiter.

Sicherheit

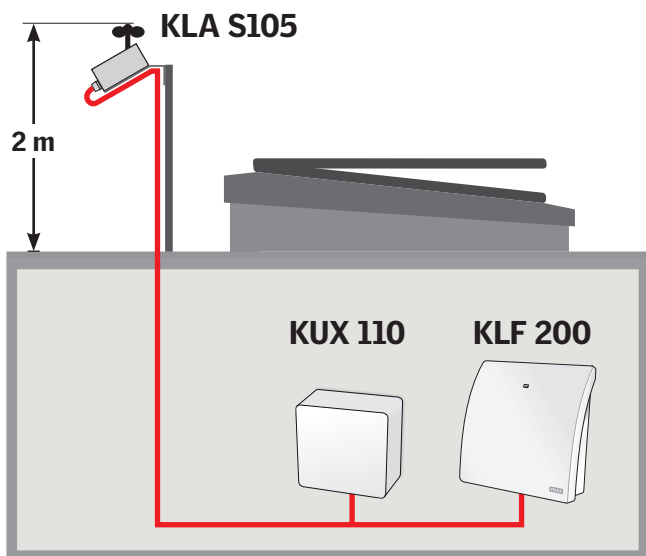
- Vor Montage und Demontage des Sensors sowie bei Wartungs- und Servicearbeiten zuerst die Netzspannung ausschalten und sicherstellen, dass diese nicht unabsichtlich wieder eingeschaltet werden kann.
- Wenn der Sensor aktiviert wird, schließt der Kettenmotor automatisch das Oberlicht-Modul. Wichtig: Nicht aus dem Oberlicht-Modul lehnen, während der Strom eingeschaltet ist.

Montage

- Der Sensor ist nach geltenden Vorschriften zu installieren.
- Den Sensor frei auf dem Dach 2 m über der Dachfläche anbringen, wenn möglich in Verbindung mit einem Oberlicht-Modul.
- Den Sensor an die Stromversorgungseinheit KUX 110 und das Interface KLF 200 anschließen, siehe Anleitung für diese Produkte, die nur für die Montage im Innenraum zugelassen sind.

Produkt

- Der Sensor ist für den Gebrauch mit originalen VELUX Produkten konstruiert. Der Anschluss an Produkte anderer Hersteller kann Schäden oder Funktionsstörungen verursachen.
- Der Sensor ist mit Produkten mit dem io-homecontrol® Logo kompatibel.
- Der Sensor ist ein Niederspannungsprodukt.
- Den Regensensor nicht anstreichen oder lackieren.
- Schmutz am Sensor kann Funktionsstörungen zur Folge haben. Den Sensor deshalb ein- bis zweimal jährlich oder nach Bedarf mit einem feuchten, weichen Tuch reinigen.
- Produkte, die mit der durchgestrichenen Mülltonne gekennzeichnet sind, werden als Elektro- und Elektronikgeräte betrachtet und dürfen nicht mit dem Haushaltsmüll entsorgt werden. Sie müssen an entsprechenden Entsorgungsstellen abgegeben werden oder direkt bei den Haushalten abgeholt werden, um die Möglichkeit des Recyclings, der Wiederverwendung und Nutzung der Elektro- und Elektronik-Artgeräde zu gewährleisten. Durch die Abfalltrennung der Elektro- und Elektronikgeräte mit diesem Symbol, leisten Sie einen Beitrag zur Reduzierung von verbranntem und begrabenem Abfall und somit zur Reduzierung aller negativen Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt. Weitere Informationen erhalten Sie bei der technischen Abteilung der Kommunalverwaltung oder bei Ihrer zuständigen VELUX Vertriebsgesellschaft.
- Die Verpackung kann mit dem Hausmüll entsorgt werden.
- Bei technischen Fragen wenden Sie sich bitte an Ihre zuständige VELUX Vertriebsgesellschaft, siehe Telefonverzeichnis oder www.velux.com.

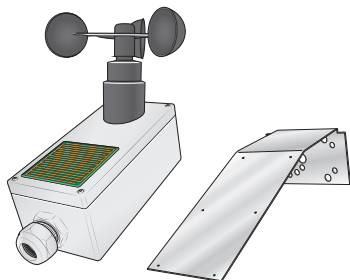


io-homecontrol® bietet eine fortschrittliche und sichere Radio-Funktechnologie, die einfach zu installieren ist. io-homecontrol® gekennzeichnete Produkte kommunizieren miteinander und verbessern somit Komfort, Sicherheit und Energieeinsparung.

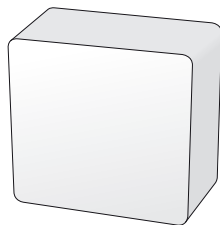
www.io-homecontrol.com

Inhalt des Regen- und Windsensor-Sets KLA S105

Regen- und Windsensor KLA 105



Stromversorgungseinheit KUX 110



Interface KLF 200



Der Regen- und Windsensor besteht aus einer Regenfühlerfläche und einem Windrad. Er dient zur automatischen Steuerung von Komfortlüftungsanlagen. Der Sensor ist mit einem potentialfreien Wechselkontakt mit einer Schaltleistung von 20 V / 1,8 A versehen. Bei Regen und/oder Wind schaltet der Wechselkontakt (vom Arbeitskontakt auf den Ruhkontakt), und das Oberlicht-Modul wird geschlossen.

Windauslösung, Anzugsverzögerung, Abfallverzögerung und Auslösung bei Stromausfall werden über einen 6-poligen DIP-Schalter im Sensor eingestellt.

Funktion

Auslösung durch Wind

Wenn der Windsensor angesprochen wird, schaltet der potentialfreien Kontakt. Die rote Leuchtdiode im Sensor leuchtet auf. Die Windgeschwindigkeit, bei der der Windsensor angesprochen wird, ist einstellbar.

Hinweis: Der Windsensor wird 10 oder 20 Minuten (einstellbar) nach dem letzten Ansprechen zurückgesetzt.

Auslösung durch Regen

Wenn der Regensensor angesprochen wird, schaltet der potentialfreien Kontakt. Die rote Leuchtdiode im Sensor leuchtet auf.

Hinweis: Der Regensensor wird 10 oder 20 Minuten (einstellbar) nach dem letzten Ansprechen zurückgesetzt.

Technische Daten

Spannung von der Stromversorgungseinheit KUX 110:	20 V d.c.
Schaltausgang:	1 potentialfreier Wechselkontakt
Schaltleistung:	20 V / 1,8 A
Abmessungen:	80 x 160 x 55 mm (BxHxT, ohne Windrad)
Gewicht:	Ca. 0,7 kg
Schutzart:	IP65
Einstellung der Windauslösung:	Ca. 3 bis 14 m/s ($\pm 20\%$)
Einstellung der Wind-/Regenabfallverzögerung:	10 Min./20 Min.
Einstellung der Windanzugsverzögerung:	2 Sek./5 Sek.
Einstellung der Überwachung:	OFF/ON

DIP-Schalter

Über den eingebauten 6-poligen DIP-Schalter können verschiedene Wind-/Regenparameter und Betriebsarten eingestellt werden.

Nach erfolgter Montage und Inbetriebnahme sollten die DIP-Schalter folgendermaßen eingestellt werden:

Schalter 1	OFF
Schalter 2	OFF
Schalter 3	ON
Schalter 4	ON
Schalter 5	OFF
Schalter 6	OFF

WICHTIG: Werkseitige Einstellung = Testeinstellung

Hinweis: In der Testeinstellung ist die Anzugs- und Abfallverzögerung deaktiviert!

Falls die rote Leuchtdiode im Sensor aufleuchtet, ist der Sensor von Wind und/oder Regen ausgelöst worden, und das Oberlicht-Modul wird geschlossen.

Andere Einstellungen sind möglich. Die Anwendung von den 10 m/s, 12 m/s oder 14 m/s Windgeschwindigkeitseinstellungen wird aber abgeraten, da dies Schäden an Beschlägen verursachen könnte, bevor sich das Oberlicht-Modul ganz schließt. Diese Einstellungen sind nach eigenem Ermessen durchzuführen.

DIP-Schaltereinstellungen für die Windgeschwindigkeit

	Test	Ca. 3 m/s	Ca. 4 m/s	Ca. 6 m/s	Ca. 8 m/s	Ca. 10 m/s	Ca. 12 m/s	Ca. 14 m/s
Schalter 1	OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON
Schalter 2	OFF	OFF	ON	ON	OFF	OFF	ON	ON
Schalter 3	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	ON	ON	ON

DIP-Schaltereinstellung für Windanzugsverzögerung

	2 Sekunden	5 Sekunden
Schalter 4	OFF	ON

DIP-Schaltereinstellung für Wind-/Regenabfallverzögerung

	10 Minuten	20 Minuten
Schalter 5	OFF	ON

DIP-Schaltereinstellung für Überwachung (vom System nicht unterstützt)

Schalter 6	OFF	ON

Anschluss an Stromversorgungseinheit KUX 110 und Interface KLF 200

Klemme 1: Versorgungsspannung AC/DC

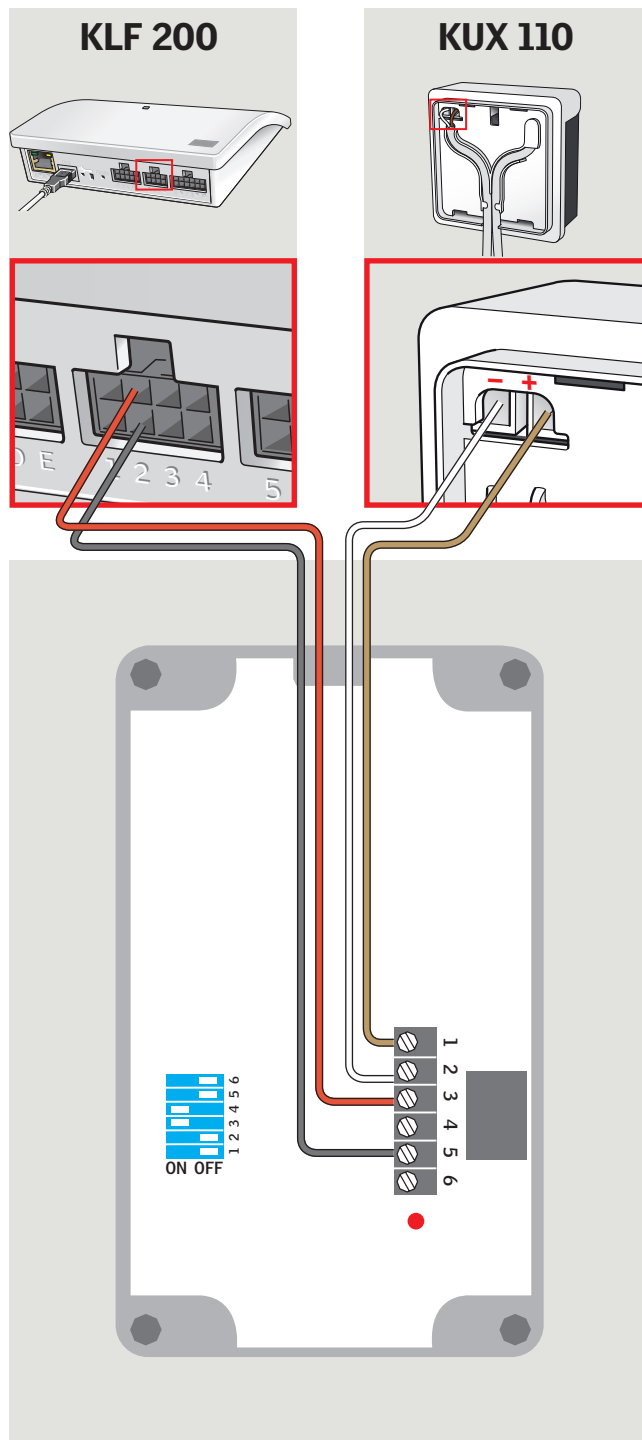
Klemme 2: Versorgungsspannung AC/DC

Klemme 3: Relais (C)

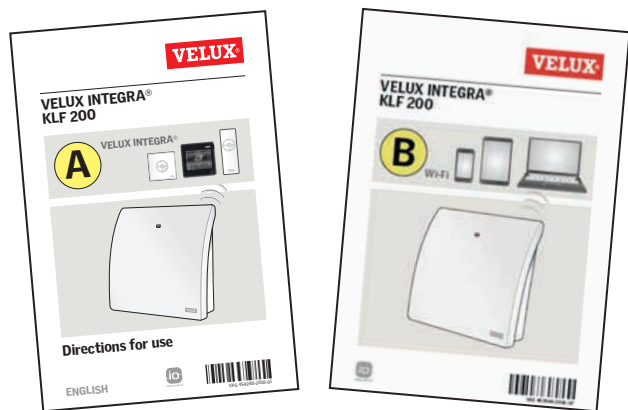
Klemme 4: Relais (Öffner bzw. Ruhkontakt)

Klemme 5: Relais (Schließer bzw. Arbeitskontakt)

Hinweis: Bitte Anleitung für diese Produkte befolgen, die nur für die Montage im Innenraum zugelassen sind.



Zur Einstellung und Registrierung der Produkte im Interface KLF 200 beachten Sie bitte die Anleitung und das Heftchen für das Interface KLF 200.





Information importante

Lire attentivement la totalité de la notice avant l'installation. Conserver cette notice pour vous y référer en cas de besoin et ne pas oublier de la transmettre à tout nouvel utilisateur.

Sécurité

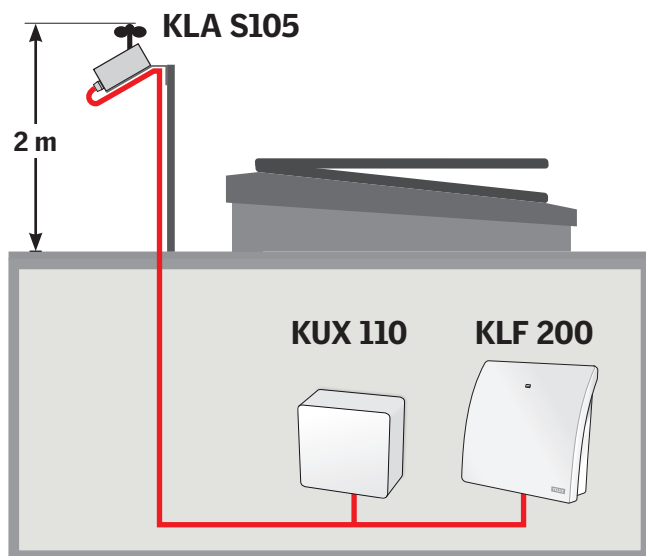
- Avant installation, remplacement, vérification ou entretien du capteur, débrancher impérativement l'alimentation. S'assurer également que l'on ne puisse pas rebrancher l'alimentation par inadvertance.
- Si le capteur a été activé, la chaîne du moteur refermera automatiquement les verrières modulaires. Pour votre sécurité personnelle ne jamais passer une main ou une partie de votre corps hors des verrières modulaires sans avoir débranché l'alimentation.

Installation

- Le capteur doit être installé en conformité à la réglementation locale en vigueur.
- Le capteur doit être placé sur le toit à 2 mètres au dessus de la surface du toit et si possible en liaison les verrières modulaires.
- Le capteur doit être connecté à l'unité d'alimentation électrique KUX 110 et à l'interface KLF 200. Merci de vous référer aux notices de ces produits qui sont destinés à être installés en intérieur uniquement.

Produit

- Le capteur a été conçu pour fonctionner avec des produits de marque VELUX. Toute connexion à des produits d'une autre marque peut endommager le produit ou entraîner un dysfonctionnement.
- Le capteur est compatible avec des produits portant le logo io-homecontrol®.
- Le capteur est un produit basse tension.
- Ne jamais peindre ou vernir le capteur.
- De la saleté sur le capteur peut entraîner des problèmes de fonctionnement. Il est donc recommandé de nettoyer le capteur avec un chiffon doux et humide une ou deux fois par an lorsque nécessaire.
- Les produits marqués d'une poubelle barrée sont considérés comme des équipements électriques et électroniques et contiennent des matériaux, composants et substances dangereux. Elle symbolise le fait que les déchets d'équipements électriques et électroniques ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères. Ils doivent être collectés séparément dans les stations de recyclage ou sur d'autres sites de collecte ou récupéré directement auprès des ménages afin d'augmenter les possibilités de recyclage, de réutilisation et d'utilisation des déchets d'équipements électriques et électroniques. En triant les produits d'équipements électriques et électroniques portant ce symbole, vous contribuez à réduire le volume de déchets incinérés ou enfouis et à réduire tout impact négatif sur la santé humaine et l'environnement. De plus amples informations peuvent être obtenues auprès du service technique de la municipalité locale ou de votre société de vente VELUX.
- L'emballage peut être jeté avec les ordures ménagères.
- Si vous avez une question technique, merci de contacter votre société de vente VELUX, voir numéro indiqué ou www.velux.com.

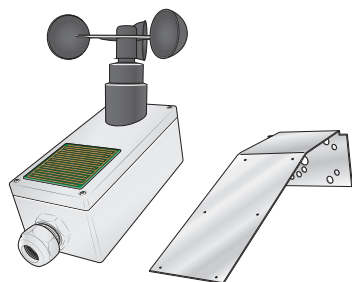


io-homecontrol® repose sur une technologie avancée, sécurisée et sans-fil, facile à installer. Les produits io-homecontrol® communiquent entre eux pour offrir plus de confort, de sécurité et d'économies d'énergie.

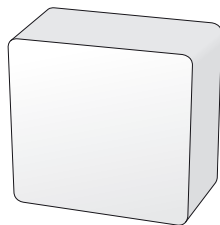
www.io-homecontrol.com

Composant du kit capteur de pluie et anémomètre KLA S105

Capteur de pluie et anémomètre
KLA 105



Unité d'alimentation électrique KUX 110



Interface KLF 200



Le capteur de pluie et de vent est une surface sensible à la pluie associé à un anémomètre. Il est utilisé pour contrôler automatiquement le confort de ventilation. Le capteur est équipé d'un inverseur libre de potentiel, avec valeurs limites 20 V/1,8 A. En cas de détection de pluie et/ou de vent, le contact change d'état de normalement ouvert à normalement fermé et les verrières modulaires se ferment.

Le seuil pour le vent, le délai d'activation, le délai d'abandon et l'activation en cas de coupure de l'alimentation sont définis par le positionnement de 6 commutateurs dans le capteur.

Fonction

Détection du vent

Le contact libre de potentiel commute quand le capteur de vent est activé. La diode rouge électroluminescente dans le capteur est active. La vitesse du vent à laquelle le capteur de vent est actionné est paramétrable.

Note : En fonction de vos paramètres, le capteur de vent sera réinitialisé après 10 ou 20 minutes après la dernière activation du capteur.

Détection de la pluie

Le contact libre de potentiel commute quand le capteur de pluie est activé. La diode rouge électroluminescente dans le capteur est active.

Note : En fonction de vos paramètres, le capteur de vent sera réinitialisé après 10 ou 20 minutes après la dernière activation du capteur.

Données techniques

Tension de l'unité d'alimentation électrique KUX 110 :	20 V d.c.
Sortie :	1 contact inverseur libre de potentiel
Caractéristiques max TOR :	20 V / 1,8 A
Dimensions :	80 x 160 x 55 mm (LxHxP, sans l'anémomètre)
Poids :	Environ 0,7 kg
Classe de protection :	IP65
Réglage du seuil pour le vent :	De 3 à 14 m/s (±20%)
Réglage du délai d'abandon vent ou pluie :	10 min/20 min
Réglage du délai d'activation vent :	2 sec/5 sec
Réglage de surveillance :	ON/OFF

6 commutateurs DIP

Les différents paramètres pour le vent et la pluie et les modes de fonctionnement peuvent être définis par les 6 commutateurs intégrés.

Une fois que le capteur est installé et opérationnel, les commutateurs doivent être réglés comme indiqué au-dessous :

Commutateur 1	OFF
Commutateur 2	OFF
Commutateur 3	ON
Commutateur 4	ON
Commutateur 5	OFF
Commutateur 6	OFF

IMPORTANT : réglage usine = réglage test

Note : Dans le réglage test, les fonctions délais d'activation et d'abandon sont désactivées.

Si la diode rouge électroluminescente dans le capteur est active, le capteur a été activé par le vent ou la pluie et les verrières modulaires se ferment.

D'autres réglages sont possibles. Toutefois, il n'est pas conseillé de mettre un seuil de vent de 10 m/s, 12 m/s ou 14 m/s car il y a un risque de dommages sur les raccords avant que les verrières modulaires ne se ferment complètement. Ces réglages sont sous votre propre responsabilité.

Commutateur pour les réglages de la vitesse du vent

Commutateur	Test	Environ 3 m/s	Environ 4 m/s	Environ 6 m/s	Environ 8 m/s	Environ 10 m/s	Environ 12 m/s	Environ 14 m/s
1	OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON
2	OFF	OFF	ON	ON	OFF	OFF	ON	ON
3	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	ON	ON	ON

Commutateur pour réglage délai activation vent

	2 secondes	5 secondes
Commutateur 4	OFF	ON

Commutateur pour réglage délai abandon vent/pluie

	10 minutes	20 minutes
Commutateur 5	OFF	ON

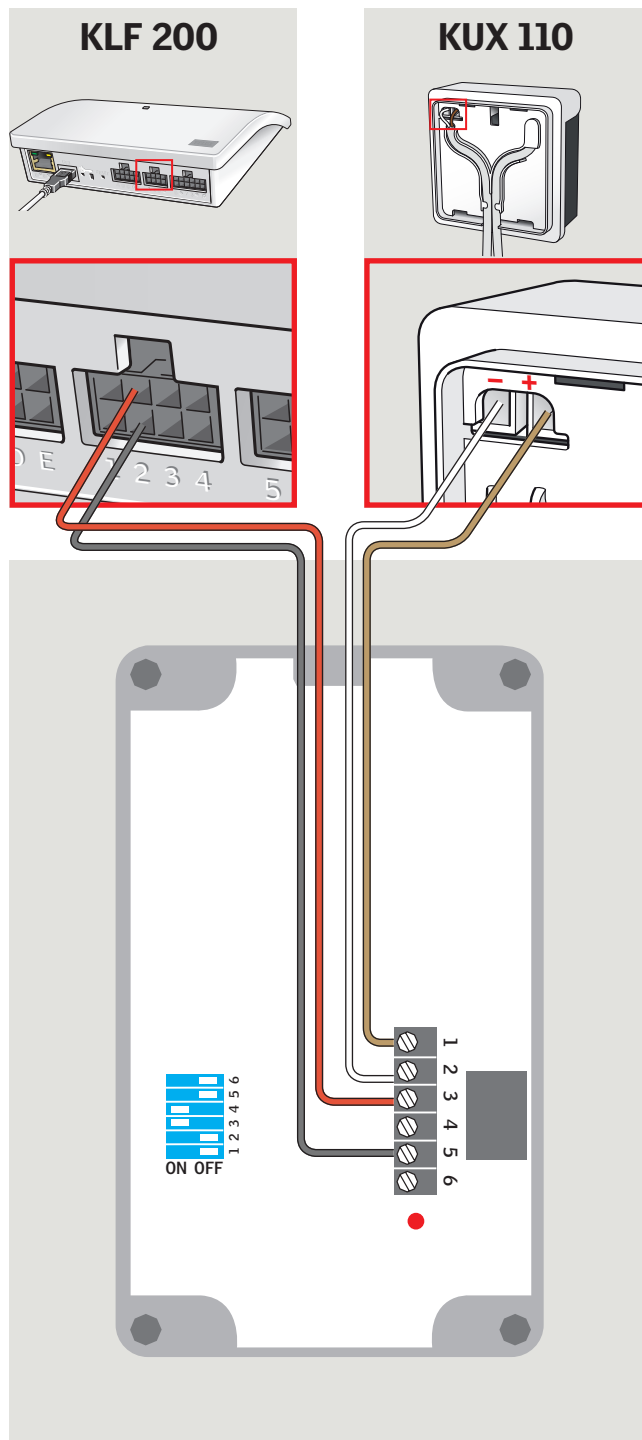
Commutateur pour paramétrage surveillance (pas supporté par le système)

Commutateur 6	OFF	ON
---------------	-----	----

Raccordement de l'unité d'alimentation électrique KUX 110 et de l'interface KLF 200

- Borne 1 : Tension AC/DC
- Borne 2 : Tension AC/DC
- Borne 3 : Contact (C)
- Borne 4 : Contact (N/C)
- Borne 5 : Contact (N/O)

Note : Merci de vous référer aux instructions pour ces produits qui sont destinés à être installés en intérieur uniquement.



Pour la configuration et l'enregistrement de produits dans l'interface KLF 200, veuillez consulter les notices de l'interface KLF 200.





Vigtig information

Læs hele vejledningen grundigt igennem før montering. Vejledningen bør opbevares til senere brug og gives videre til en evt. ny bruger.

Sikkerhed

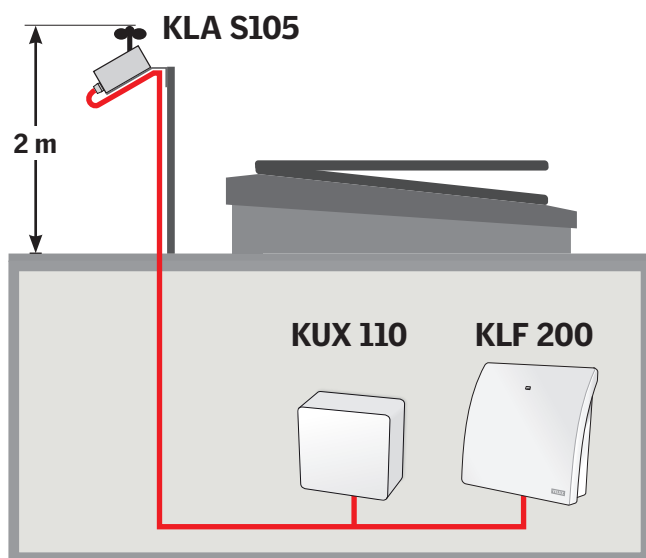
- Før montering og nedtagning af sensoren samt ved vedligeholdelse og service skal netspændingen være afbrudt, og det skal sikres, at den ikke uforvarende kan tilsluttes igen!
- Hvis sensoren bliver aktiveret, lukker kædemotoren automatisk ovenlysmodulet. Stik aldrig en hånd eller lignende ud af ovenlysmodulet, før netspændingen er afbrudt.

Montering

- Sensoren skal monteres i henhold til gældende national lovgivning.
- Sensoren skal placeres frit på taget 2 m over tagfladen, evt. i forbindelse med et ovenlysmodulet.
- Sensoren skal tilsluttes strømforsyningsenhed KUX 110 og interface KLF 200. Se vejledning til disse produkter, som skal installeres indendørs.

Produkt

- Sensoren er konstrueret til brug sammen med originale VELUX produkter. Tilslutning til andre produkter kan medføre skader eller funktionssvigt.
- Sensoren er kompatibel med produkter med io-homecontrol® logoet.
- Sensoren er et lavspændingsprodukt.
- Sensoren må ikke males eller lakeres.
- Snavs på sensoren kan medføre funktionsvigt. Rengør derfor sensoren med en våd, blød klud 1-2 gange om året eller efter behov.
- Produkter, der er mærket med den overkrydsede skraldespand er elektrisk og elektronisk udstyr, som indeholder farlige materialer, komponenter og stoffer. Den overkrydsede skraldespand symboliserer, at affald fra elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Det skal indsamles særskilt på genbrugsstationer, andre indsamlingssteder eller direkte fra husholdningerne for at øge muligheden for genbrug, genanvendelse og udnyttelse af affald fra elektrisk og elektronisk udstyr. Ved at sortere elektrisk og elektronisk udstyr med dette symbol bidrager du til at reducere mængden af affald, der destrueres ved forbrænding eller bliver begravet. Yderligere information kan fås fra den tekniske afdeling i din kommune eller fra dit VELUX salgsselskab.
- Emballagen kan bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald.
- Eventuelle tekniske spørgsmål rettes til dit VELUX salgsselskab, se telefonliste eller www.velux.com.

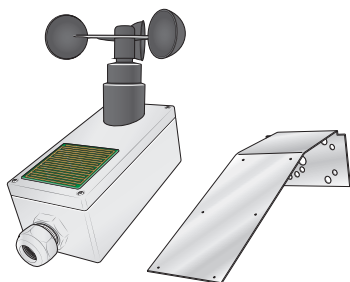


io-homecontrol® er avanceret og sikker radioteknologi, som er nem at installere. Produkter, der er mærket io-homecontrol®, kommunikerer med hinanden, hvilket giver øget komfort, sikkerhed og energibesparelser.

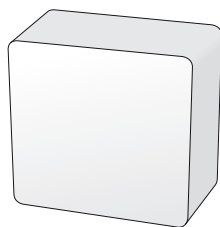
www.io-homecontrol.com

Indhold i regn- og vindsensørsæt KLA S105

Regn- og vindsensor KLA 105



Strømforsyningsenhed KUX 110



Interface KLF 200



Regn- og vindsensoren består af en regnfølgerflade og et vindhjul. Den er beregnet til automatisk styring af komfortventilation. Sensoren har en potentialfri skiftekontakt med en kontaktbelastning på 20 V / 1,8 A. Ved regn- og/eller vindpåvirkning aktiveres skiftekontakten (fra arbejdskontakt til hvilekontakt), og ovenlysmodulet lukkes.

Udløsning ved vindpåvirkning, startforsinkelse, stopforsinkelse og udløsning ved strømsvigt indstilles på en 6-polet DIP-kontakt i sensoren.

Funktion

Udløsning ved vindpåvirkning

Hvis vindsensoren aktiveres, skifter den potentialfrie kontakt. Den røde lysdiode i sensoren lyser. Det kan indstilles, ved hvilken vindhastighed vindsensoren skal aktiveres.

Bemærk: Afhængig af indstilling bliver vindsensoren nulstillet, 10 eller 20 min. efter at sensoren sidst blev påvirket.

Udløsning ved regnpåvirkning

Hvis regnsensoren aktiveres, skifter den potentialfrie kontakt. Den røde lysdiode i sensoren lyser.

Bemærk: Afhængig af indstilling bliver regnsensoren nulstillet, 10 eller 20 min. efter at sensoren sidst blev påvirket.

Tekniske data

Spænding fra strømforsyningsenhed KUX 110:	20 V d.c.
Kontaktudgang:	1 potentialfri skiftekontakt
Kontaktbelastning:	20 V / 1,8 A
Mål:	80 x 160 x 55 mm (BxHxD, uden vindhjul)
Vægt:	Ca. 0,7 kg
Kapslingsklasse:	IP65
Indstilling af udløsning ved vind:	Ca. 3 til 14 m/s ($\pm 20\%$)
Indstilling af vind-/regnstopforsinkelse:	10 min./20 min.
Indstilling af vindstartforsinkelse:	2 sek./5 sek.
Indstilling af overvågning:	OFF/ON

6-polet DIP-kontakt

Man kan indstille forskellige vind-/regncparametre og driftstilstande ved hjælp af den integrerede 6-polede DIP-kontakt.

Når sensoren er monteret og klar til brug, bør DIP-kontakterne indstilles som vist nedenfor:

Kontakt 1	OFF
Kontakt 2	OFF
Kontakt 3	ON
Kontakt 4	ON
Kontakt 5	OFF
Kontakt 6	OFF

VIGTIGT: Fabriksindstilling = Testindstilling

Bemærk: I testindstilling er start- og stopforsinkelse deaktiveret!

Hvis lysdioden i sensoren lyser rødt, er sensoren blevet aktiveret af vind og/eller regn, og ovenlysmodulet lukkes.

Andre indstillinger er mulige. Det frarådes dog at bruge vindhastighedsindstillingerne 10 m/s, 12 m/s eller 14 m/s, da dette ville medføre risiko for, at beslagene blev beskadiget, før ovenlysmodulet kan lukke helt. Disse indstillinger er på eget ansvar.

DIP-kontaktindstillinger for vindhastighed

Kontakt	Test	Ca. 3 m/s	Ca. 4 m/s	Ca. 6 m/s	Ca. 8 m/s	Ca. 10 m/s	Ca. 12 m/s	Ca. 14 m/s
1	OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON
2	OFF	OFF	ON	ON	OFF	OFF	ON	ON
3	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	ON	ON	ON

DIP-kontaktindstilling til vindstartforsinkelse

	2 sekunder	5 sekunder
Kontakt 4	OFF	ON

DIP-kontaktindstilling til vind-/regncstopforsinkelse

	10 minutter	20 minutter
Kontakt 5	OFF	ON

DIP-kontaktindstilling til overvågning (ikke understøttet af systemet)

Kontakt 6	OFF	ON
-----------	-----	----

Tilslutning til strømforsyningsenhed KUX 110 og interface KLF 200

Klemme 1: Forsyningsspænding AC/DC

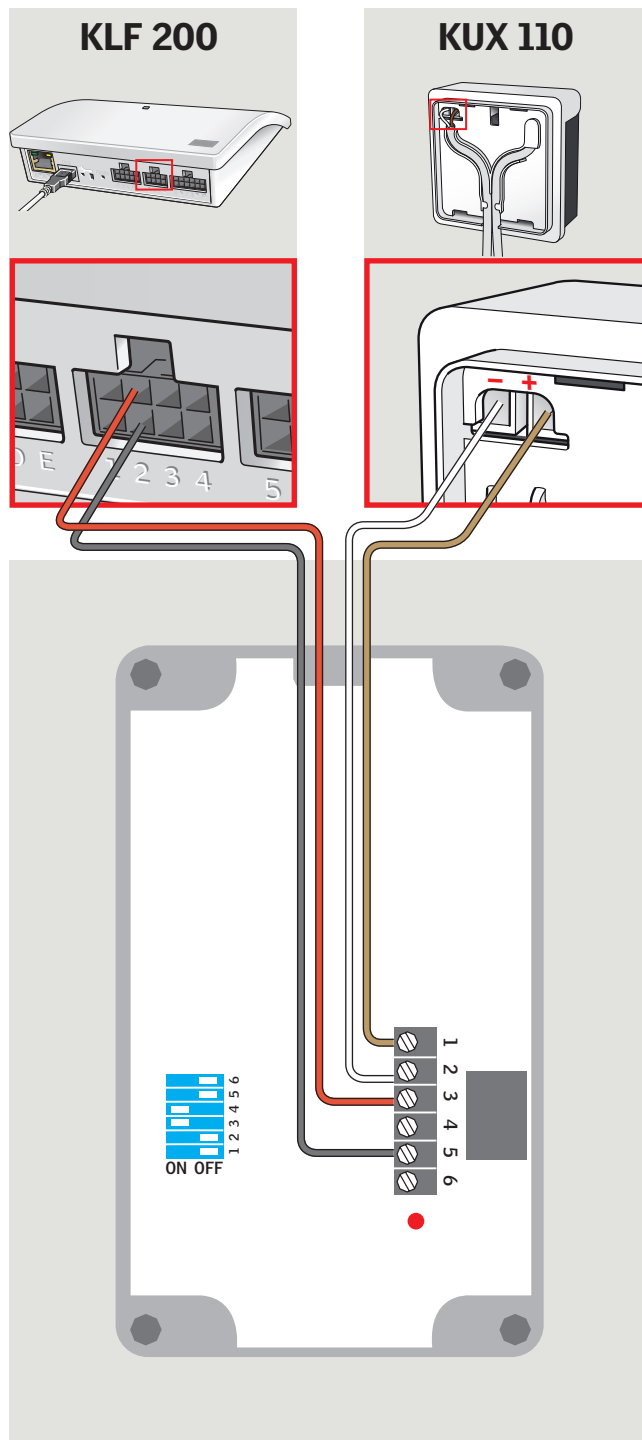
Klemme 2: Forsyningsspænding AC/DC

Klemme 3: Relæ (C)

Klemme 4: Relæ (hvilekontakt)

Klemme 5: Relæ (arbejdskontakt)

Bemærk: Se vejledning til disse produkter, som skal installeres inden-dørs.



For opsætning og registrering af produkter i interface KLF 200, se vejledninger til interface KLF 200.





Belangrijke informatie

Lees nauwkeurig de meegeleverde instructies voor installatie. Bewaar deze instructies voor later gebruik en geef ze door aan iedere nieuwe gebruiker.

Veiligheid

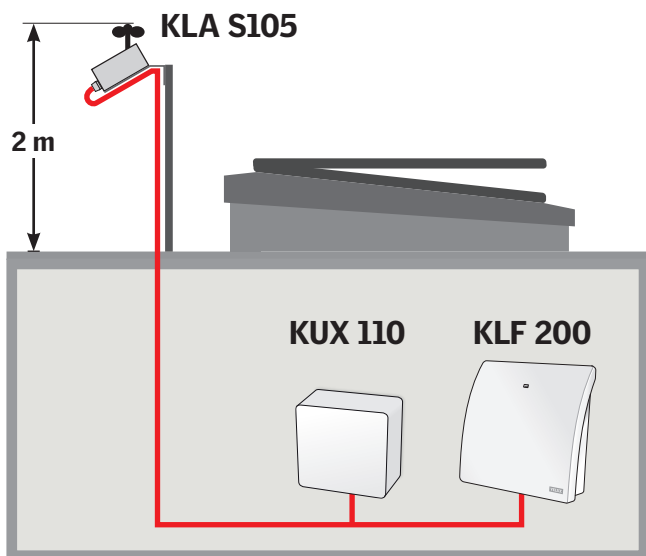
- Sluit de stroom af voordat u begint met het installeren, verwijderen of onderhoud van de sensor en verzeker u ervan dat men de stroom niet terug kan aanzetten gedurende deze werkzaamheden.
- Wanneer de sensor geactiveerd wordt, sluit de ketting aandrijving automatisch de modulaire lichtstraat. Houd voor uw persoonlijke veiligheid nooit uw handen of andere ledematen buiten de modulaire lichtstraat zonder eerst de stroom af te sluiten.

Installatie

- De sensor dient in overeenstemming met de geldende nationale richtlijnen geïnstalleerd te worden.
- De sensor moet vrij geplaatst worden op het dak 2 meter op het dakoppervlak, wanneer mogelijk in combinatie met een modulaire lichtstraat.
- De sensor moet op een stroomvoorzieningseenheid KUX 110 en een interface KLF 200 aangesloten worden. Lees de instructies van deze producten zorgvuldig door die enkel bedoeld zijn voor installatie binnen in de woning.

Product

- De sensor is enkel ontwikkeld om aan te sluiten op geregistreerde VELUX producten. Aansluiting op andere producten kan leiden tot beschadiging of minder goed functioneren.
- De sensor is aan te sluiten op producten met het io-homecontrol® logo.
- De sensor is een product op laagspanning.
- Verf of lak de sensor niet.
- Aangezien vuil op de sensor functioneringsproblemen kan veroorzaken, is het aan te bevelen de sensor één of twee keer per jaar, of wanneer nodig, met een zachte vochtige doek te reinigen.
- Producten die zijn voorzien van een vuilnisbak met een kruis erdoor worden beschouwd als een elektrisch en elektronisch product en schadelijke materialen, componenten en stoffen bevatten. Elektrische en elektronische producten voorzien van het vuilnisbak met kruis symbool mogen niet samen met huisvuil worden weggegooid. Deze producten moeten apart worden ingezameld bij recyclestations of andere inzamelpunten of rechtstreeks bij huishoudens op worden gehaald om de kans op recyclen, hergebruik en benutting van het elektrisch en elektronische afval te verhogen. Door de elektrische en elektronische onderdelen voorzien van dit symbool te scheiden, zorgt u ervoor dat er minder afval verbrand of begraven hoeft te worden en vermindert u de negatieve invloed hiervan op de gezondheid van de mens en de omgeving. Meer informatie kan worden verkregen bij de lokale gemeente of bij uw VELUX verkoopmaatschappij.
- De verpakking kan met het gewone huisvuil weggegooid worden.
- Mocht u nog technische vragen hebben, neem dan contact op met uw VELUX verkoopmaatschappij. Zie telefoonlijst of www.velux.com.

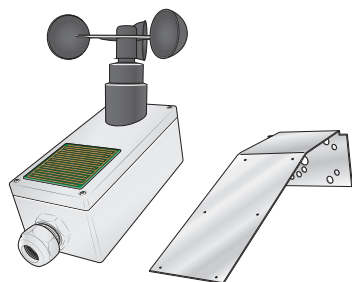


io-homecontrol® biedt een geavanceerde en veilige radiotechnologie die gemakkelijk te installeren is. Producten met het io-homecontrol®-label communiceren met elkaar, wat het comfort, de veiligheid en de energiebesparing bevordert.

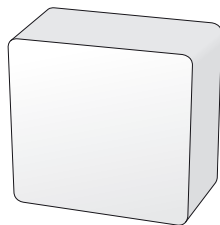
www.io-homecontrol.com

Inhoud van het regen- en windsensor pakket KLA S105

Regen- en windsensor KLA 105



Stroomvoorzieningseenheid KUX 110



Interface KLF 200



De regen- en windsensor bestaat uit een regensensor en een windmeter. Het systeem wordt gebruikt voor automatische regeling van comfort ventilatie. De sensor is uitgerust met een potentieel-vrije schakelaar met een contact frequentie van 20 V / 1,8 A. Wanneer er sprake is van regen en/of wind, zal de schakeling (van N/O contact naar N/C contact) geactiveerd worden en de modulaire lichtstraat sluiten.

De wind schakeldrempel, activatievertraging, uitvalvertraging en bediening in het geval van een stroomstoring worden ingesteld door middel van een 6 polige DIP switch in de sensor.

Functie

Activatie door de wind

De potentieel-vrije schakelaar schakelt wanneer de wind sensor geactiveerd word. De rode LED zal gaan branden. De windsnelheid waarbij de schakelaar geactiveerd word is instelbaar.

Let op: Afhankelijk van uw instellingen zal de windsensor gereset worden, 10 of 20 minuten na de laatste activatie.

Activatie door regen

De potentieel-vrije schakelaar schakelt wanneer de regensensor geactiveerd word. De rode LED zal gaan branden.

Let op: Afhankelijk van uw instellingen, zal de regensensor gereset worden, 10 of 20 minuten na de laatste activatie.

Technische gegevens

Spanning van de stroomvoorzieningseenheid KUX 110:	20 V d.c.
Circuit output:	1 potentieel-vrije schakelaar
Contact ratio:	20 V / 1,8 A
Afmetingen:	80 x 160 x 55 mm (BxHxD, zonder de windmeter)
Gewicht:	Ongeveer 0,7 kg
Beschermingsgraad:	IP65
Instelling wind schakeldrempel:	Ongeveer 3 tot 14 m/s ($\pm 20\%$)
Instelling wind of regen uitvalvertraging:	10 min/20 min
Instelling wind activatievertraging:	2 sec/5 sec
Instelling bewaking:	OFF/ON

6 polige DIP switch

De variabele wind- en regenparameters en bedieningsinstellingen kunnen middels een geïntegreerde 6 polige DIP switch ingesteld worden.

Als de sensor gemonteerd en operationeel is, moeten de DIP switches als volgt ingesteld worden:

Switch 1	OFF
Switch 2	OFF
Switch 3	ON
Switch 4	ON
Switch 5	OFF
Switch 6	OFF

BELANGRIJK: Fabrieksinstellingen = Testinstellingen.

Opmerking: In de testinstellingen is de deactivatie- en uitvalvertraging uitgeschakeld!

Wanneer de rode LED brand, is de sensor geactiveerd door wind en/of regen en zal de modulaire lichtstraat gesloten worden.

Andere instellingen zijn mogelijk. Het is echter niet aan te raden om de 10 m/s, 12 m/s of 14 m/s windsnelheidsinstellingen te gebruiken, door het risico op van schade aan beslag voordat de modulaire lichtstraat volledig gesloten is. Aangepaste instellingen zijn op uw eigen verantwoordelijkheid.

De DIP switch instellingen voor windsnelheid

	Test	On-geveer 3 m/s	On-geveer 4 m/s	On-geveer 6 m/s	On-geveer 8 m/s	On-geveer 10 m/s	On-geveer 12 m/s	On-geveer 14 m/s
Switch 1	OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON
Switch 2	OFF	OFF	ON	ON	OFF	OFF	ON	ON
Switch 3	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	ON	ON	ON

DIP switch instelling voor wind activatie vertraging

	2 seconden	5 seconden
Switch 4	OFF	ON

DIP switch instelling voor wind of regen uitvalvertraging

	10 minuten	20 minuten
Switch 5	OFF	ON

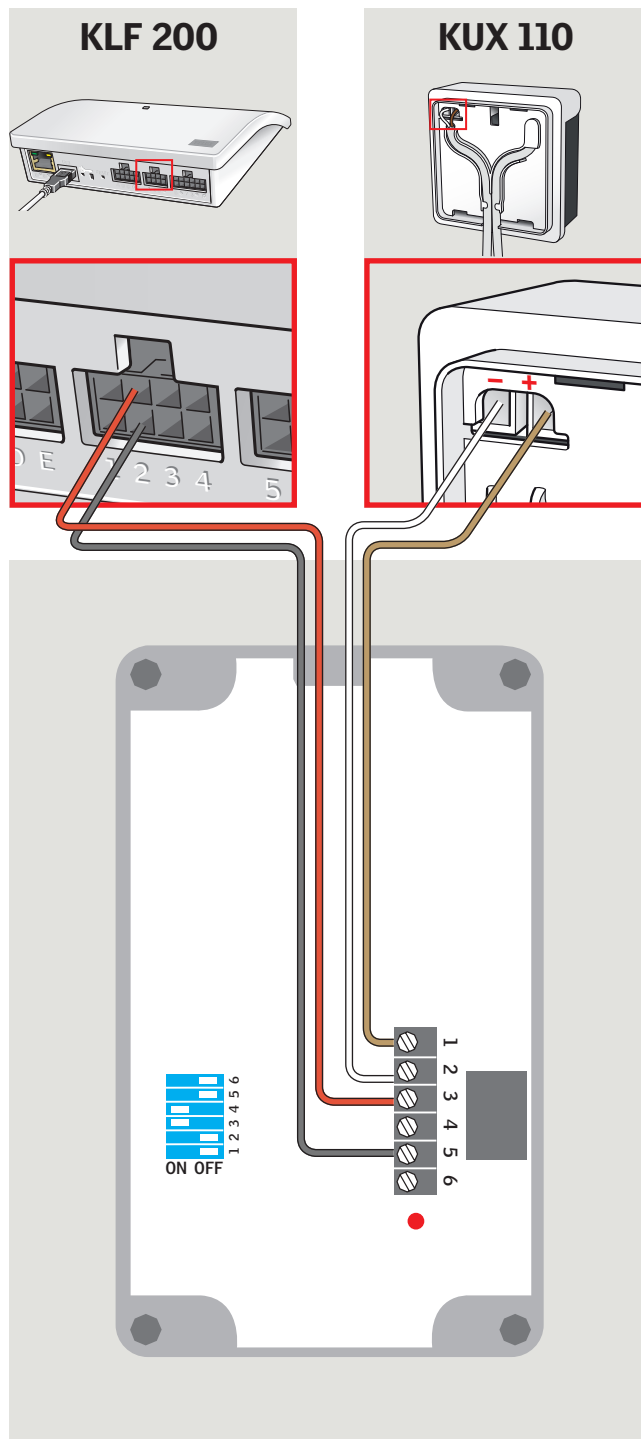
DIP switch instelling voor bewaken (niet ondersteund door het systeem)

	OFF	ON
Switch 6	OFF	ON

Aansluiting op stroomvoorzieningseenheid KUX 110 en interface KLF 200

- Terminal 1: Voedingsspanning AC / DC
- Terminal 2: Voedingsspanning AC / DC
- Terminal 3: Relais (C)
- Terminal 4: Relais (N/C contact)
- Terminal 5: Relais (N/O contact)

Opmerking: Raadpleeg de instructies voor deze producten die enkel bedoeld zijn voor installatie binnen in de woning.



Voor het registreren en instellen van producten in de interface KLF 200 verwijzen we u graag naar de instructies en het instructieblad van de interface KLF 200.





Viktig information

Läs noga igenom hela anvisningen före installation. Spara denna anvisning för senare bruk och lämna den vidare till eventuellt nya användare.

Säkerhet

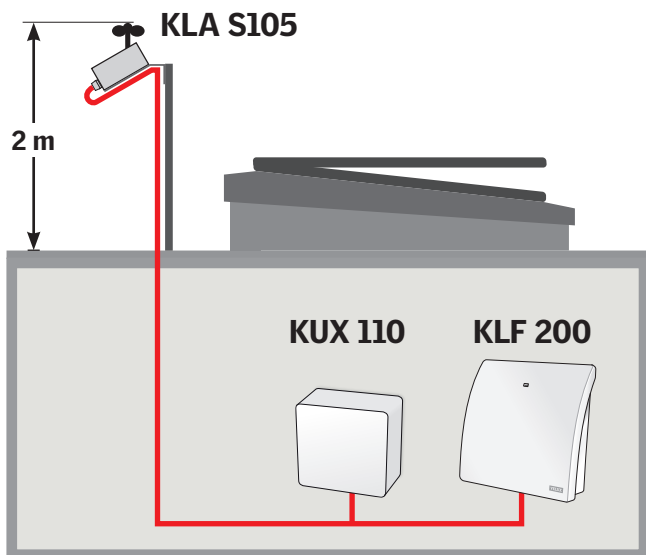
- Före montering och demontering av sensorn samt vid underhåll eller service måste strömmen vara avstängd och det måste säkerställas att den inte oavsiktligt kan slås på igen.
- Om sensorn blir aktiverad, stänger motorn automatiskt takljusmodulen. För din personliga säkerhet, ha aldrig handen eller kroppen utanför takljusmodulen utan att stänga av strömmen.

Montering

- Sensorn ska monteras enligt gällande nationella regler och föreskrifter.
- Sensorn placeras fritt på taket 2 m över takytan, om möjligt i förbindelse med en takljusmodul.
- Sensorn måste anslutas till strömförsörjningsenhet KUX 110 och interface KLF 200. Se anvisningarna för dessa produkter som endast är avsedda för inomhusmontering.

Produkt

- Sensorn har framtagits för att användas ihop med VELUX produkter. Anslutning till andra produkter kan medföra skador eller funktionsstörningar.
- Sensorn är kompatibel med produkter märkta med io-homecontrol® logon.
- Sensorn är et lågspänningsprodukt.
- Sensorn får inte målas eller lackeras.
- Smuts på sensorn kan förorsaka driftsproblem, varför rengöring av sensorn måste utföras med en mjuk och våt trasa, en eller två gånger om året eller vid behov.
- Produkter som är märkta med överkryssad soptunna anses vara elektrisk eller elektronisk utrustning och innehåller farliga material, komponenter och ämnen. Den överkryssade soptunnan symboliserar att avfall från elektrisk eller elektronisk utrustning inte får kasseras tillsammans med hushållsavfall. Det måste samlas separat vid återvinningsstationer eller andra samlingsplatser eller hämtas direkt från hushållen för att öka möjligheterna att återvinna, återanvända och utnyttja avfall från elektrisk eller elektronisk utrustning. Genom att sortera elektriska och elektroniska produkter med denna symbol bidrar du till att minska volymen av förbränt eller nergrävt avfall och minska eventuella negativa effekter på människors hälsa och miljön. Ytterligare information kan erhållas från kommunens tekniska avdelning eller från ditt VELUX försäljningsbolag.
- Emballaget kan kastas bland de vanliga hushållssoporna.
- Eventuella tekniska frågor ställs till VELUX försäljningsbolag, se telefonlista eller www.velux.com.

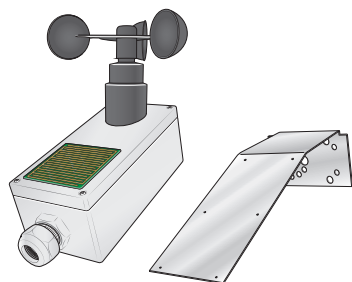


io-homecontrol® erbjuder avancerad och säker radioteknologi, som är enkel att installera. Produkter märkta med io-homecontrol® kommunicerar med varandra, vilket ger ökad komfort, säkerhet och energibesparingar.

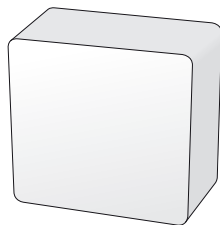
www.io-homecontrol.com

Innehåll i regn- och vindsensorsats KLA S105

Regn- och vindsensor KLA 105



Strömförsörjningsenhet KUX 110



Interface KLF 200



Regn- och vindsensorn består av en yta för att detektera regn och en vindrotor. Den används för att styra komfortventilationsanläggningar automatiskt. Sensorn är utrustad med en potentialfri växelkontakt med en kontaktbelastning på 20 V / 1,8 A. Vid regn- och/eller vind aktiveras växelkontakten (från N/O-kontakt till N/C-kontakt), och takljusmodulen stängs.

Värde för aktivering vid vind, startfördröjning, stoppfördröjning samt aktivering vid strömbortfall ställs in via en 6-polig DIP-kontakt i sensorn.

Funktion

Aktivering vid vind

Om vindsensorn aktiveras, växlar den potentialfria kontakten. Den röda lysdioden i sensorn lyser. Det är möjligt att ställa in vid vilken vindhastighet vindsensorn ska aktiveras.

Notera: Vindsensorn återställs, 10 eller 20 min. (ska inställas) efter att vindstyrkan fallit under inställt värde för aktivering.

Aktivering vid regn

Om regnsensorn aktiveras, växlar den potentialfria kontakten. Den röda lysdioden i sensorn lyser.

Notera: Regnsensorn återställs, 10 eller 20 min. (ska inställas) efter att regnet har upphört.

Tekniska data

Spänning från strömförsörjningsenhet KUX 110:	20 V d.c.
Kontaktutgång:	1 potentialfri kontakt
Kontaktbelastning:	20 V / 1,8 A
Mått:	80 x 160 x 55 mm (BxHxD, utan vindrotor)
Vikt:	Ca 0,7 kg
Skyddsklass:	IP65
Inställning av värde för aktivering vid vind:	Ca 3 till 14 m/s ($\pm 20\%$)
Inställning av fördröjning vind-/regnstopp:	10 min./20 min.
Inställning av fördröjning vindstart:	2 sek./5 sek.
Inställning av övervakning:	OFF/ON

6-polig DIP-kontakt

Med hjälp av den inbyggda 6-polige DIP-kontakten kan olika vind-/regnpa-parametrar och driftsformer inställas.

När sensorn har monterats och är klar för bruk, bör DIP-kontakterna inställas som visat nedan:

Kontakt 1	OFF
Kontakt 2	OFF
Kontakt 3	ON
Kontakt 4	ON
Kontakt 5	OFF
Kontakt 6	OFF

VIKTIGT: Fabriksinställning = Testinställning

Notera: I testinställning är start- och stoppfördröjningen deaktiverad! Om lysdioden i sensorn lyser rött, har sensorn blivit aktiverad av vind och/eller regn, och takljusmodulen stängs.

Andra inställningar är möjliga men inställning för vindhastighet 10 m/s, 12 m/s eller 14 m/s avrådes eftersom detta kan medföra en risk för att beslagen tar skada innan takljusmodulen hinner stänga helt. Dessa inställningar används på eget ansvar.

DIP-kontaktinställningar för vindhastighet

	Test	Cirka 3 m/s	Cirka 4 m/s	Cirka 6 m/s	Cirka 8 m/s	Cirka 10 m/s	Cirka 12 m/s	Cirka 14 m/s
Kontakt 1	OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON
Kontakt 2	OFF	OFF	ON	ON	OFF	OFF	ON	ON
Kontakt 3	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	ON	ON	ON

DIP-kontaktinställning fördröjning vindstart

	2 sekunder	5 sekunder
Kontakt 4	OFF	ON

DIP-kontaktinställning fördröjning vind-/regnstopp

	10 minuter	20 minuter
Kontakt 5	OFF	ON

DIP-kontaktinställning för övervakning (systemet understödjer inte övervakning)

	OFF	ON
Kontakt 6	OFF	ON

Anslutning till strömförsörjningsenhet KUX 110 och interface KLF 200

Klämma 1: Matarspänning AC/DC

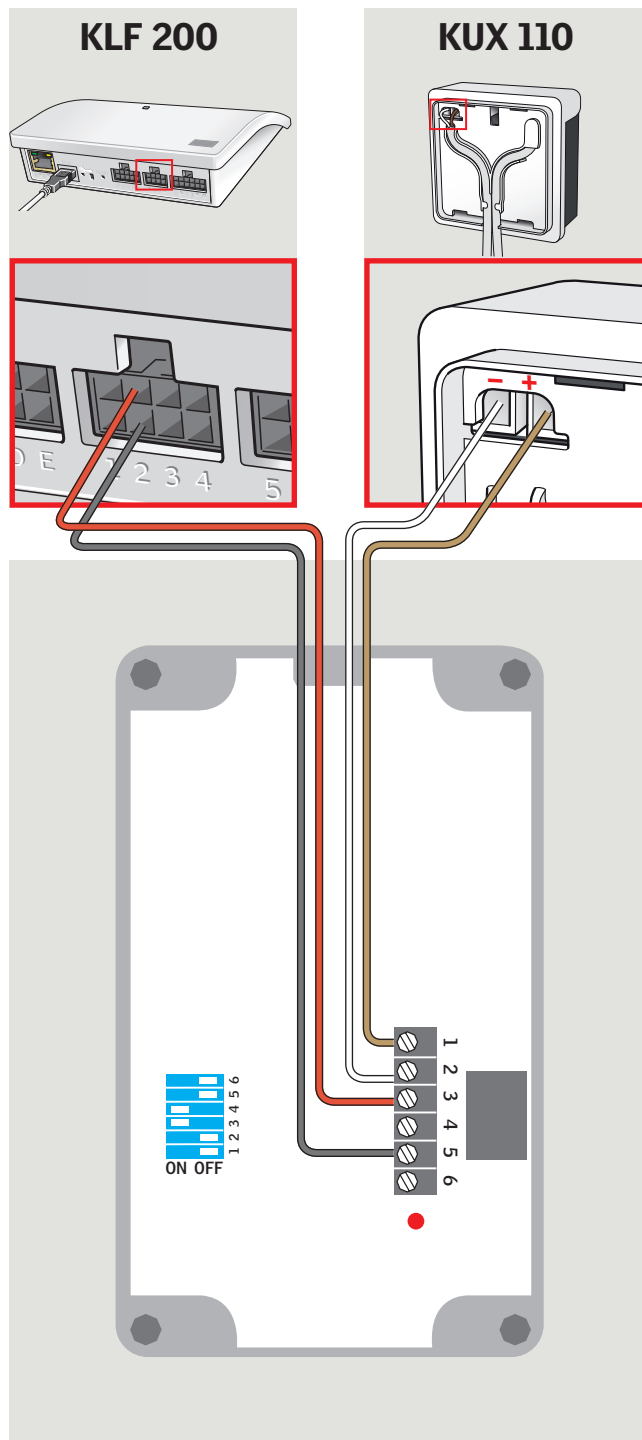
Klämma 2: Matarspänning AC/DC

Klämma 3: Relä (C)

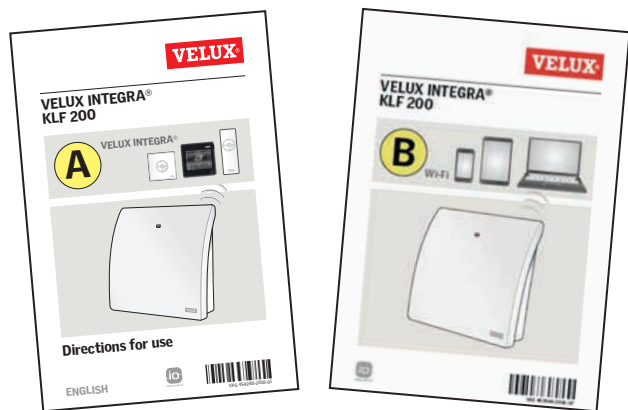
Klämma 4: Relä (NC)

Klämma 5: Relä (NO)

Notera: Se anvisningarna för dessa produkter som endast är avsedd för inomhusmontering.



För inställning och registrering av produkter i interface KLF 200, se instruktioner och bruksanvisning för interface KLF 200.





Informazioni importanti

Leggere attentamente le istruzioni prima di iniziare l'installazione. Conservare queste istruzioni per un eventuale successivo utilizzo e consegnarle ad ogni nuovo utilizzatore.

Sicurezza

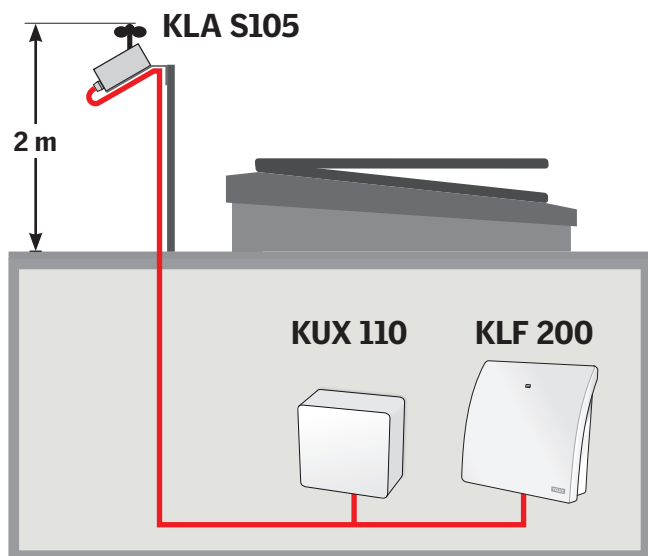
- Scollegare l'alimentazione elettrica prima di installare o rimuovere il sensore e prima di eseguire qualsiasi intervento di manutenzione o di assistenza; assicurarsi, inoltre, che non possa ricollegarsi involontariamente.
- Se il sensore è attivato, l'attuatore a catena chiude automaticamente il modular skylight. Per la propria sicurezza personale, non mettere mai una mano o il corpo fuori dal modular skylight senza prima scollegare l'alimentazione elettrica.

Installazione

- Il sensore deve essere installato nel rispetto della legislazione nazionale vigente.
 - Il sensore deve essere posizionato circa 2 m sopra la superficie del tetto, essere esposto agli elementi atmosferici e, se possibile, vicino al modular skylight.
 - Il sensore deve essere collegato all'unità di alimentazione KUX 110 e all'interfaccia KLF 200. Consultare le istruzioni di questi prodotti.
- NB:** questi prodotti possono essere installati solo in ambienti interni.

Prodotto

- Il sensore è stato progettato per l'utilizzo con prodotti VELUX originali. Il collegamento ad altri prodotti potrebbe causare danni o malfunzionamenti.
- Il sensore è compatibile con i prodotti con logo io-homecontrol®.
- Il sensore è un prodotto a bassa tensione.
- Non verniciare o laccare il sensore.
- La presenza di sporcizia sul sensore può causare problemi di funzionamento. Pertanto, si consiglia di pulire il sensore con un panno morbido e umido una o due volte l'anno o quando necessario.
- I prodotti contrassegnati dal simbolo del bidone barrato con la croce sono trattati come apparecchiature elettriche o elettroniche e contengono materiale, componenti o sostanze pericolose. Il bidone barrato con la croce sta a significare che gli scarti di apparecchiature elettriche o elettroniche non devono essere riposti con i rifiuti domestici. Devono essere invece riposti separatamente nei centri di smaltimento appositi o altri centri di raccolta o recuperati direttamente per incrementare le possibilità di riciclo, riutilizzo e utilizzo di apparecchiature elettriche o elettroniche. Grazie allo smistamento di apparecchiature elettriche o elettroniche con questo simbolo, si contribuisce a ridurre il volume dei rifiuti destinati all'incenerimento e alla riduzione di effetti negativi sulla salute e sull'ambiente. Maggiori informazioni possono essere reperite presso le amministrazioni locali o presso la tua sede VELUX di riferimento.
- L'imballaggio può essere smaltito con i rifiuti domestici.
- Per qualsiasi informazione tecnica, contattare la sede VELUX locale al numero reperibile sull'elenco telefonico oppure tramite il sito www.velux.com.

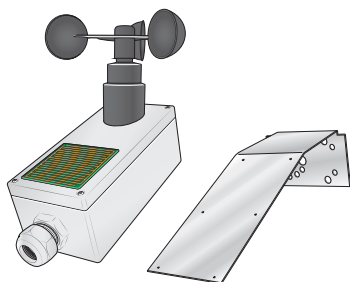


io-homecontrol® offre una avanzata tecnologia in radio frequenza sicura e facile da installare. Tutti i prodotti contraddistinti dal marchio io-homecontrol® si interfacciano automaticamente tra loro per offrire maggiore comfort, sicurezza e risparmio energetico.

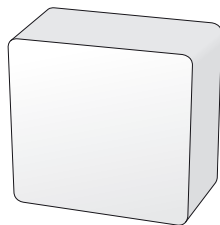
www.io-homecontrol.com

Contenuto del set sensore pioggia e vento KLA S105

Sensore pioggia e vento KLA 105



Unità di alimentazione KUX 110



Interfaccia KLF 200



Il sensore pioggia e vento è costituito da una superficie dotata di un sensore per la pioggia e da un anemometro a ruota. Viene utilizzato per il controllo automatico della ventilazione. Il sensore è dotato di un contatto invertitore privo di potenziale con corrente nominale di contatto di 20 V/1,8 A. In caso di pioggia e/o vento, il contatto invertitore attiva la commutazione (dal contatto N/O al contatto N/C) e il modular skylight si chiude.

La soglia di attivazione in base al vento, il ritardo di azionamento, il ritardo di diseccitazione e l'azionamento in caso di interruzione di alimentazione sono impostati su un interruttore DIP a 6 poli nel sensore.

Funzione

Azionamento attivato dal vento

Il contatto privo di potenziale attiva la commutazione quando viene azionato il sensore del vento. Il diodo a emissione di luce rossa nel sensore è acceso. È possibile impostare la velocità del vento alla quale viene azionato il sensore del vento.

Nota: a seconda delle impostazioni, il sensore del vento sarà resettato 10 o 20 minuti dopo l'ultimo azionamento.

Azionamento attivato dalla pioggia

Il contatto privo di potenziale attiva la commutazione quando viene azionato il sensore della pioggia. Il diodo a emissione di luce rossa nel sensore è acceso.

Nota: a seconda delle impostazioni, il sensore della pioggia sarà resettato 10 o 20 minuti dopo l'ultimo azionamento.

Dati tecnici

Tensione dell'unità di alimentazione KUX 110:	20 V d.c.
Potenza del circuito:	1 contatto invertitore privo di potenziale
Corrente nominale di contatto:	20 V / 1,8 A
Dimensioni:	80 x 160 x 55 mm (L x A x P, senza anemometro a ruota)
Peso:	Circa 0,7 kg
Grado di protezione:	IP65
Impostazione della soglia di attivazione in base al vento:	da 3 a 14 m/s circa ($\pm 20\%$)
Impostazione del ritardo di diseccitazione in base al vento o alla pioggia:	10 min/20 min
Impostazione del ritardo di azionamento in base al vento:	2 sec/5 sec
Impostazione del monitoraggio:	OFF/ON

Interruttore DIP a 6 poli

L'interruttore DIP a 6 poli consente di impostare vari parametri e modalità operative in base a vento e pioggia.

Una volta che il sensore è installato e operativo, scegliere per gli interruttori DIP le impostazioni mostrate di seguito:

Interruttore 1	OFF
Interruttore 2	OFF
Interruttore 3	ON
Interruttore 4	ON
Interruttore 5	OFF
Interruttore 6	OFF

IMPORTANTE: Impostazione di fabbrica = Impostazione di collaudo.

Nota: nell'impostazione di collaudo, il ritardo di attivazione e disattivazione è disattivato.

Se il diodo a emissione di luce rossa nel sensore è acceso, il sensore è stato attivato dal vento e/o dalla pioggia e il modular skylight si chiude.

Sono possibili altre impostazioni. Tuttavia, si consiglia di utilizzare le impostazioni di velocità del vento di 10 m/s, 12 m/s o 14 m/s poiché si rischia di danneggiare gli infissi prima che lo modular skylight possa chiudersi completamente. Queste impostazioni vengono utilizzate a propria discrezione.

Impostazioni dell'interruttore DIP per la velocità del vento

	Collaudo	Circa 3 m/s	Circa 4 m/s	Circa 6 m/s	Circa 8 m/s	Circa 10 m/s	Circa 12 m/s	Circa 14 m/s
Interruttore 1	OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON
Interruttore 2	OFF	OFF	ON	ON	OFF	OFF	ON	ON
Interruttore 3	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	ON	ON	ON

Impostazione dell'interruttore DIP per il ritardo di attivazione in base al vento

	2 secondi	5 secondi
Interruttore 4	OFF	ON

Impostazione dell'interruttore DIP per il ritardo di disattivazione in base a vento o pioggia

	10 minuti	20 minuti
Interruttore 5	OFF	ON

Impostazione dell'interruttore DIP per il monitoraggio (non supportato dal sistema)

Interruttore 6	OFF	ON
----------------	-----	----

Collegamento all'unità di alimentazione KUX 110 e all'interfaccia KLF 200

Terminale 1: tensione di alimentazione CA/CC

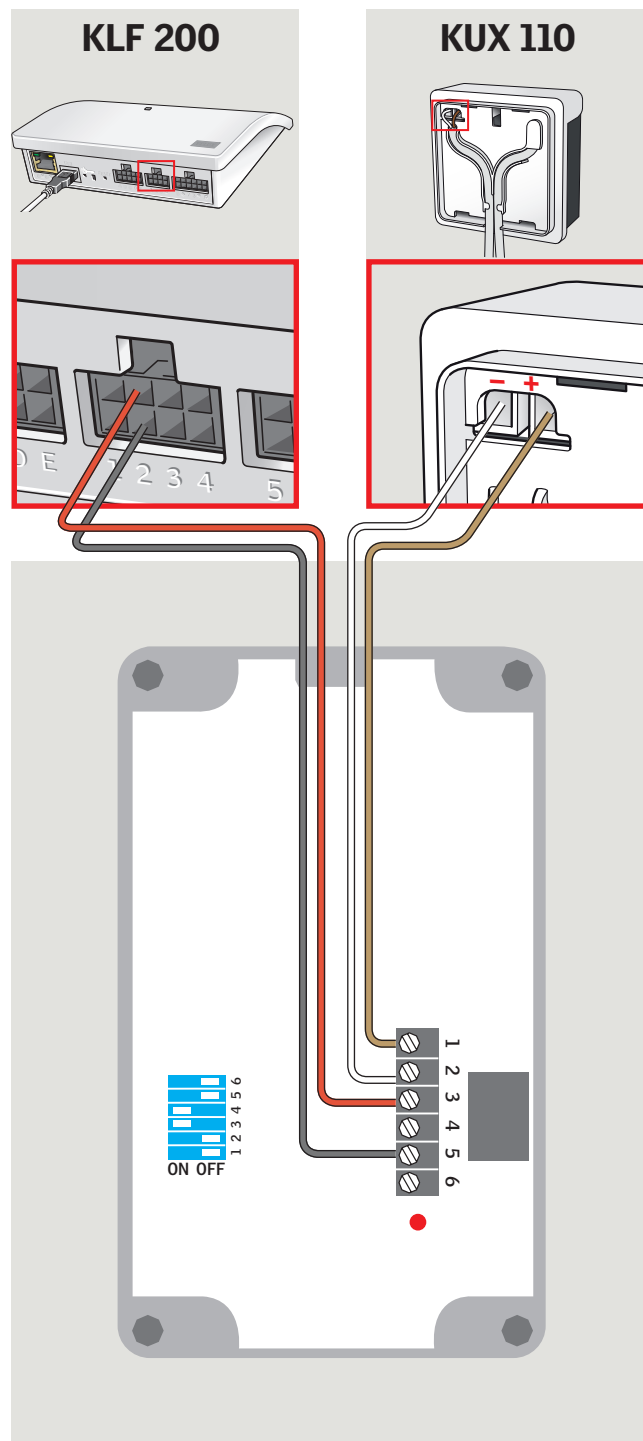
Terminale 2: tensione di alimentazione CA/CC

Terminale 3: relè (C)

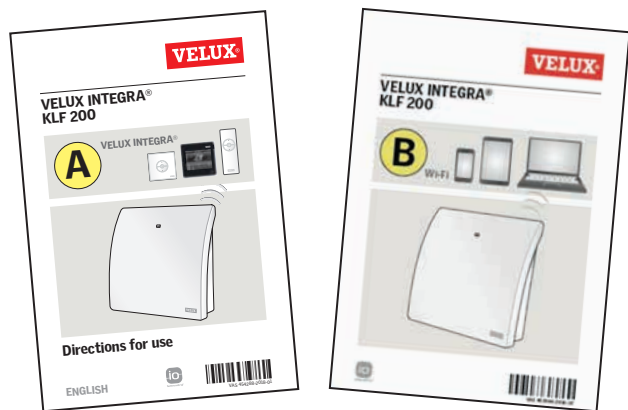
Terminale 4: relè (contatto N/C)

Terminale 5: relè (contatto N/O)

Nota: consultare le istruzioni per questi prodotti che possono essere installati esclusivamente in ambienti interni.



Per la configurazione e la registrazione di prodotti nell'interfaccia KLF 200, consultare le istruzioni per l'uso e il foglio delle istruzioni per l'interfaccia KLF 200.



AR: VELUX Argentina S.A. 348 4 639944	IE: VELUX Company Ltd. 01 848 8775
AT: VELUX Österreich GmbH 02245/32 3 50	IT: VELUX Italia s.p.a. 045/6173666
AU: VELUX Australia Pty. Ltd. 1300 859 856	JP: VELUX-Japan Ltd. 0570-00-8145
BA: VELUX Bosna i Hercegovina d.o.o. 033/626 493, 626 494	LT: VELUX Lietuva, UAB (85) 270 91 01
BE: VELUX Belgium (010) 42.09.09	LV: VELUX Latvia SIA 67 27 77 33
BG: ВЕЛУКС България ЕООД 02/955 99 30	NL: VELUX Nederland B.V. 030 - 6 629 629
BY: Унитарное предприятие "ВЕЛЮКС Мансардные Окна" (017) 329 20 89	NO: VELUX Norge AS 22 51 06 00
CA: VELUX Canada Inc. 1 800 88-VELUX (888-3589)	NZ: VELUX New Zealand Ltd. 0800 650 445
CH: VELUX Schweiz AG 062 289 44 45	PL: VELUX Polska Sp. z o.o. (022) 33 77 000 / 33 77 070
CL: VELUX Chile Limitada 2 953 6789	PT: VELUX Portugal, Lda 21 880 00 60
CN: VELUX (CHINA) CO. LTD. 0316-607 27 27	RO: VELUX România S.R.L. 0-8008-83589
CZ: VELUX Česká republika, s.r.o. 531 015 511	RS: VELUX Srbija d.o.o. 011 20 57 500
DE: VELUX Deutschland GmbH 040 / 54 70 70	RU: ЗАО ВЕЛЮКС (495) 640 87 20
DK: VELUX Danmark A/S 45 16 45 16	SE: VELUX Svenska AB 042/20 83 80
EE: VELUX Eesti OÜ 621 7790	SI: VELUX Slovenija d.o.o. 01 724 68 68
ES: VELUX Spain, S.A. 91 509 71 00	SK: VELUX Slovensko, s.r.o. (02) 33 000 555
FI: VELUX Suomi Oy 0207 290 800	TR: VELUX Çati PencereLERI Ticaret Limited Şirketi 0 216 302 54 10
FR: VELUX France 0821 02 15 15 0,119€ TTC/min	UA: ТОВ "ВЕЛЮКС Україна" (044) 2916070
GB: VELUX Company Ltd. 01592 778 225	US: VELUX America LLC 1-800-88-VELUX
HR: VELUX Hrvatska d.o.o. 01/5555 444	
HU: VELUX Magyarország Kft. (06/1) 436-0601	